

ÍNDICE

1. PRESENTACIÓN / AURKEZPENA

2. TEXTOS-PRÓLOGO

SAMI NAÏR
«Vivir juntos»

IÑIGO LAMARCA
«Una sociedad sin exclusiones ni periferias»

3. ARTÍCULOS, TEXTOS-DOCUMENTOS, APUNTES Y TEXTOS EN DIÁLOGO

3. 1. Artículos

QUIM BRUGUÉ TORRUELLA
«Políticas para la cohesión social: nuevos contenidos y nuevas formas»

MARÍA TERESA BAZO
«El envejecimiento y la vejez desde una perspectiva global»

ROSA COBO
«La dominación patriarcal y la subordinación de las mujeres»

BEGOÑA ARRIETA HERAS
«La responsabilidad social de las empresas y su contribución a una sociedad inclusiva»

JAVIER ECHEVERRÍA
«Las *brechas digitales*: inclusión y exclusión en la sociedad de la información»

JOSÉ M. PORTILLO VALDÉS
«Historias que excluyen. La Historia también excluye»

MARGARITA LEDO ANDIÓN
«La inclusión de lo real en el cine. Por debajo del documental, lo real»

3. 2. Reflexiones

Félix OVEJERO
«Inclusión / exclusión»

ÓSCAR GUASCH
«Exclusión, homofobia y gueto»

JOSÉ LUIS PARDO

«Manifestaciones de signo diverso: entre lo positivo y lo negativo, lo compatible y lo incompatible»

XABIER MARKIEGI

«Un recorrido pedagógico por tres áreas»

3. 3. Apuntes

CARLOS GARCÍA CASTILLERO

«Inclusión y Exclusión: una reflexión a partir de los límites entre lengua e ideología»

3. 4. Textos en diálogo

JOSÉ IGNACIO ARANES

«Conocer la historia (vasca), reconocer la pluralidad. La tercera vía, de JUAN PABLO FUSI»

4. CONVERSACIONES / ENTREVISTAS / ENCUENTROS

Fronteras traspasadas: Cartografías de vida

KOLDO AGINAGALDE y JOSÉ IGNACIO ARANES

Conversaciones con:

ENRIQUE MORENO: «La concepción y el ejercicio humanísticos de la Medicina»

FÉLIX GRANDE: «El valor de la memoria y de las palabras minúsculas»

5. REMEMORANDO A CLARA CAMPOAMOR

BLANCA ESTRELLA RUIZ

«Clara Campoamor y otras mujeres: una generación irrepetible»

ISAÍAS LAFUENTE

«Clara Campoamor: de la reclusión a la inclusión»

6. EN TORNO A FERNANDO BUESA BLANCO

Inclusión / Exclusión.

Una muestra de las intervenciones parlamentarias de Fernando Buesa

7. PALABRA ESCRITA

LUISA ETXENIKE

«El tigre»

JORGE RIECHMANN

«Rengo Wrongo»

BLANCA ANDREU

«Sobrevivir a la exclusión»

ALFREDO CONDE

«...Abrir, cerrar...»

IVÁN IGARTUA

«Amaiera (M. A. Bulgákov, 1940ko martxoan)»

8. PALABRA GRÁFICA

MIGUELANXO PRADO
«Una imagen»

CÉSAR SAN MILLÁN AGÜERA
«Retratos»

9. OTROS ESPACIOS

CLAUDIO LANGE
«Diálogos: *“Empieza la historia”*»

10. CIUDADANÍA / DERECHOS HUMANOS: REFERENCIAS

En torno a la *Declaración del Milenio*

ANDONI ITURBE
«Nota introductoria: La tutela judicial de los derechos humanos, por su efectiva aplicación»

Documento: Declaración del Milenio. Resolución A/RES/55/2 aprobada por la Asamblea General de Naciones Unidas el 8 de septiembre de 2000

Índice del número anterior

PERFILES DE LOS COLABORADORES [provisionales]

2. TEXTOS-PRÓLOGO

- **Sami Nair** [Tiemcen, Argelia: 1946] es politólogo, sociólogo y filósofo. Catedrático en Ciencias Políticas en la Universidad de París 8 y profesor visitante en la Universidad Carlos III de Madrid, dirige el Instituto Europa-Magreb y el Instituto de Estudios e Investigaciones Euromediterráneas. Ha sido miembro del Parlamento Europeo y delegado interministerial para el Codesarrollo y las Migraciones Internacionales del Gobierno francés. Especialista en la realidad sociopolítica europea en relación al fenómeno migratorio, ha publicado sobre esta materia en España obras como Mediterráneo hoy. Entre el diálogo y el rechazo (1995), Las heridas abiertas. Las dos orillas del Mediterráneo: ¿un destino conflictivo? (1998), El peaje de la vida. Integración o rechazo de la emigración en España (con J. Goytisolo, 2000), La inmigración explicada a mi hija (2001), El imperio frente a la diversidad del mundo (2003) o Y vendrán... Las migraciones en tiempos hostiles (2006). Colabora habitualmente en los diarios Le Monde, Libération y El País.
- **Iñigo Lamarca Iturbe** [Donostia-San Sebastián: 1959] es Ararteko, el Defensor del Pueblo del País Vasco (2004). Licenciado en Derecho, ha sido profesor de Derecho Constitucional en la UPV / EHU (1984-1994), autor de varias investigaciones en torno a los Territorios Históricos vascos y coautor de Derecho autonómico vasco (junto con E. Virgala, 1991). En 1994 ocupó, en calidad de funcionario de carrera, la plaza de letrado de las Juntas Generales de Gipuzkoa. Ha destacado por su trabajo en defensa de los derechos de gays, lesbianas, transexuales y bisexuales como cofundador, presidente y portavoz de Gehitu, Asociación de Gays, Lesbianas y Transexuales y Bisexuales del País Vasco, y como secretario general de la FELGTB (Federación Estatal de Lesbianas, Gays, Transexuales y Bisexuales). En reconocimiento por este compromiso recibió del Ayuntamiento donostiarra la Medalla al Mérito Ciudadano (2004). Es autor de Gay nauzu (Soy gay, 1999) y ha sido colaborador en diversos medios de comunicación del País Vasco.

3. ARTÍCULOS, TEXTOS-DOCUMENTOS, APUNTES Y TEXTOS EN DIÁLOGO

3. 1. Artículos

- **Quim Brugué Torruella** [Barcelona: 1963] es profesor titular del Departamento de Ciencia Política y Derecho Público de la Universitat Autònoma de Barcelona. Licenciado en Ciencias Económicas, diplomado en Análisis de Datos para las Ciencias Sociales y doctor en Ciencia Política y de la Administración, ha disfrutado de diversas estancias de investigación en las Universidades de Oxford y Cambridge. Su actividad docente e investigadora ha cubierto los ámbitos de la gestión pública, el Gobierno local o la participación ciudadana. Pertenece al Instituto de Gobierno y Políticas Públicas (IGOP) y, desde 2004, desempeña el cargo de director general de Participación Ciudadana de la Generalitat de Catalunya. Es autor de Modernitzar l'administració pública desde l'esquerra (2003); coautor de Governar en un entorn complex. Relacions xarxes i contractes (con J. Subirats y R. Gomà, 1999); coordinador de Gobiernos locales y políticas públicas. Bienestar social, promoción económica y territorio (junto a R. Gomà, 1998); y compilador de Lecturas de Administración Pública (con J. Subirats, 1996).
- **María Teresa Bazo Royo** (Cascaute, Navarra: 1945) es catedrática de Sociología en la UPV / EHU. Primera docente en obtener la cátedra de Sociología de la Ancianidad en la Universidad española, su labor investigadora ha sido reconocida con varios premios. Actualmente representa a España en la International Network for the Prevention of Elder Abuse (INPEA) (Red Internacional para la Prevención del Maltrato a las Personas Mayores), patrocinada entre otros organismos por la Organización Mundial de la Salud. Ha participado como investigadora principal y como evaluadora en proyectos y revistas científicas nacionales e internacionales, y ha impartido clases de doctorado y Masters en diferentes universidades. Es autora de estudios como La sociedad anciana (1990), La ancianidad del futuro (1992), Los mayores en Europa (1999) o La institución social de la jubilación. De la sociedad industrial a la postmodernidad (2001).

- **Rosa Cobo Bedía** es profesora de Sociología en la Universidad de A Coruña. Fundadora y primera directora del Seminario Interdisciplinar de Estudios Feministas de la misma Universidad (2000-2003), dirige en ella el Máster en Género y Políticas de Igualdad desde el año 2005. Galardonada con el Premio de Divulgación Feminista Carmen de Burgos al mejor artículo publicado en 1997, imparte cursos y conferencias sobre género y feminismo en España y América Latina. Forma parte del Consejo Asesor de la Unidad de Mujeres y Ciencia (UMYC) del Ministerio de Educación y Ciencia. Entre sus publicaciones destacan: *Las mujeres españolas: lo privado y lo público* (junto con P. Cruz, 1991), *Fundamentos del patriarcado moderno*. Jean Jacques Rousseau (1995) y *El género en las Ciencias Sociales* (2005). Asimismo, ha editado la obra colectiva *Interculturalidad, feminismo y educación* (2006).
- **Begoña Arrieta Heras** [Bilbao: 1959] es profesora titular de Ética en la Universidad de Deusto y miembro del Aula de Ética de la misma Universidad. Doctora en Filosofía, integra el equipo de investigación Ética en las Organizaciones, que ha participado en varios proyectos relacionados con la responsabilidad social, algunos bajo financiación de la Diputación Foral de Bizkaia. Es coautora de *La dimensión ética de la responsabilidad social* (junto a C. de la Cruz, 2005) y de varios artículos en torno a la misma temática, entre ellos «*Razones para la acción socialmente responsable en el ámbito de las organizaciones*» (junto a C. de la Cruz y A. Echániz, *Papeles de Ética, Economía y Dirección*, 2003).
- **Javier Echeverría Ezponda** [Pamplona: 1948], catedrático de Lógica y Filosofía de la Ciencia de la UPV / EHU, desde 1996 es profesor de Investigación, Ciencia y Sociedad en el Instituto de Filosofía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Asimismo, es y ha sido profesor visitante en diferentes Universidades españolas y europeas. Además de otros trabajos de temática filosófica, publicó una serie de ensayos en torno al denominado tercer espacio: *Telépolis* (1994), *Cosmopolitas domésticos* (1995), *Los señores del aire: Telépolis y el tercer entorno* (1999) y *Un mundo virtual* (2000). Entre sus últimas obras destacan: *Ciencia y valores* (2002), *La revolución tecnocientífica* (2003) y *Ciencia del bien y el mal* (2007). Fue galardonado con el Premio Euskadi de Investigación en Humanidades y Ciencias Sociales (1997). Es miembro de la *Academy of the Philosophy of Scienc*
- **José M.ª Portillo Valdés** [Bilbao: 1961], profesor del Departamento de Historia Contemporánea de la UPV / EHU, en la actualidad es profesor visitante en el Departamento de Historia Contemporánea y de América de la Universidad de Santiago de Compostela. Con anterioridad, ha sido profesor Príncipe de Asturias en la Universidad de Georgetown y profesor visitante en las Universidades de Nevada y Autónoma de Madrid. Sus investigaciones abordan, entre otras líneas, la historia política de los territorios vascos y los orígenes de la cultura constitucional en España. Ha publicado obras como: *Los poderes locales en la formación del Régimen foral: Guipúzcoa (1812-1850)* (1987), *Monarquía y gobierno provincial. Poder y constitución en las provincias vascas (1760-1808)* (1991), *La nazione católica. Códice 1812, una costituzione per la Spagna* (1998), *Revolución de nación. Orígenes de la cultura constitucional en España, 1780-1812* (2000), *Crisis atlántica. Autonomía e independencia en la crisis de la monarquía hispana* (2006) y *El sueño criollo. La formación del doble constitucionalismo en el País Vasco y Navarra* (2006).
- **Margarita Ledo Andión** [Castro de Rei-Terra Chá, Lugo: 1951], doctora en Ciencias de la Comunicación por la Universitat Autònoma de Barcelona y catedrática de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Santiago, es autora, entre otras obras, de las monografías *Cine de fotógrafos* (2005) y *Del Cine-ojo a Dogma95* (2004). Directora del largometraje documental *Santa Liberdade* (Brasil / Galiza / Venezuela, 2004), trabaja en su segundo filme, *Liste* (pronunciado Líster) con motivo del centenario de Enrique Líster, comandante-jefe del 5.º Regimiento del Ejército Republicano durante la Guerra Civil. Es presidenta de la Federación Lusófona de Investigación en Comunicación y editora asociada del Anuario Internacional de Comunicação Lusófona.
- **Cristina Gortázar Rotaeché** [Bilbao: 1958] es profesora de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid en el Área de Derecho Internacional y Relaciones Internacionales de la Facultad de Derecho. Titular de una Cátedra Jean Monnet de Derecho Comunitario Europeo, desde marzo de 2007 dirige el Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones de dicha Universidad. Asimismo, ha sido profesora invitada en diversas Universidades europeas y americanas, ha participado en proyectos de investigación financiados por la Unión Europea y ha emitido informes científicos para distintos organismos oficiales. Autora de *Derecho de Asilo y No-Rechazo del refugiado* (1997), ha colaborado en libros colectivos y revistas especializadas sobre el *Derecho Internacional de los Derechos*

Humanos y el Derecho Internacional de los Refugiados. Pertenece a la Red Académica sobre Estudios Jurídicos en Inmigración y Asilo en Europa (Grupo Odysseus).

3. 2. Textos-documentos

- **Félix Ovejero Lucas** [Barcelona] es escritor y profesor titular de la Universidad de Barcelona. Doctor en Ciencias Económicas, imparte la asignatura de Economía, Ética y Ciencias Sociales y de Metodología de las Ciencias Sociales en dicha Universidad. Asimismo, ha sido profesor visitante en la Universidad Pompeu i Fabra. Sus últimas publicaciones son: *La libertad inhóspita* (2002), *Republicanismo. El debate contemporáneo* (con R. Gargarella y J. L. Martí, 2003), *Contra la epistemología indiferente* (2003), *El compromiso del método* (2004) y *Contra cromagnon. Nacionalismo, ciudadanía y democracia* (2007). Fue uno de los firmantes del manifiesto de la plataforma *Ciutadans de Catalunya / Ciudadanos de Cataluña, origen de Ciudadanos-Partido de la Ciudadanía*, y comparte los valores del republicanismo cívico.
- **Óscar Guasch Andreu** es profesor de Sociología en la Universidad de Barcelona, «desde donde ejerce como cronista crítico de su época y de su grupo de pares». Licenciado en Geografía e Historia y doctor en Antropología Social, ha sido investigador del Institut Català de Salut Pública y profesor invitado en las Universidades de Caracas, Nanterre, Cuernavaca, Montpellier y Sorbonne. Especialista en Sociología de la sexualidad y en Técnicas cualitativas de investigación social, sus trabajos abordan la interacción en los espacios públicos, los orígenes y usos políticos de la heterosexualidad, las consecuencias sociales del sida, así como las identidades masculinas y la homofobia. Ha publicado obras como *De la "peineta" al "cuero". Los homosexuales en la Cataluña actual* (1987), *El entendido. Condiciones de aparición, desarrollo y disolución de la subcultura homosexual en España* (1991), *La sociedad rosa* (1995), *Observación participante* (1997), *La crisis de la heterosexualidad* (2000) y *Héroes, científicos, heterosexuales y gays. Los varones en perspectiva de género* (2006).
- **José Luis Pardo** [Madrid: 1954] es profesor de Corrientes actuales del pensamiento en la Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid y miembro del Seminario Permanente de la Escuela Contemporánea de Humanidades. Ha dictado cursos y conferencias en diversas Universidades e instituciones y, además de numerosos artículos y monografías en revistas especializadas, ha publicado, entre otros, los libros: *La Metafísica. Preguntas sin respuesta y problemas sin solución* (1989, 2006), *La Banalidad* (1989, 2004), *Sobre los Espacios. Pintar, escribir, pensar* (1991), *Las formas de la Exterioridad* (1992), *La intimidad* (1996, 2004) y *La regla del juego. Sobre la dificultad de aprender filosofía* (2004, Premio Nacional de Ensayo). Es también autor y coordinador de los volúmenes *Preferiría no hacerlo. Ensayos sobre Bartleby* (con G. Agamben y G. Deleuze, 2000) y *Palabras Cruzadas. Una invitación a la filosofía* (con F. Savater, 2003). Asimismo, ha traducido al castellano a diversos autores de filosofía contemporánea autor. Colabora habitualmente en las páginas culturales del diario El País.
- **Xabier Markiegi Candina** [Bilbao: 1938] es director del Instituto Cervantes en su Centro de Rabat (Marruecos). Ha sido profesor de EGB y director de la Escuela de Magisterio de Irun; se dedicó más tarde a la política profesional, ligada a Euskadiko Ezkerra (EE) y al Parlamento Vasco. En la Cámara vasca integró los Grupos EE (1981-1991), Mixto-EE (1991-1993) y Mixto-Independiente (1993-1994). Volvió a la docencia y, posteriormente, fue elegido Ararteko o Defensor del Pueblo en la Comunidad Autónoma del País Vasco, institución desde la que promovió numerosos informes en defensa de los derechos de los ciudadanos ante la Administración vasca (1995-2000). Está vinculado con la Fundación Fernando Buesa Blanco Fundazioa, primero como vicepresidente y ahora como vocal de su Patronato. Ha participado en las I y V Jornadas de Reflexiones Sociales de la Fundación, dedicadas al análisis del Estatuto de Autonomía del País Vasco (2001) y de la Escuela y educación cívica para una ciudadanía democrática (2005), así como en los II Encuentros: Fundación / Aldaketa en torno a las Luces y sombras de la disolución de ETA pm (2006).

3. 3. Apuntes

- **Carlos García Castellero** [Barakaldo, Bizkaia: 1968] es licenciado en Filología Clásica por la UPV / EHU, donde también se ha doctorado tras ampliar su formación en el campo de la Lingüística Indoeuropea. En la actualidad, es profesor titular del Departamento de Estudios Clásicos de la UPV / EHU en el área de la Lingüística Indoeuropea, y desarrolla la docencia en el ámbito de las Lingüísticas Itálica, Germánica y, en general, Histórica e Indoeuropea. Es autor de *La formación del tema de presente primario osco-umbro* (2000).

3. 4. Textos en diálogo

▪ Juan Pablo Fusi Aizpúrua (José Ignacio Aranes)

Juan Pablo Fusi Aizpúrua [Donostia-San Sebastián: 1945]

- *Es catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad Complutense de Madrid desde 1988. Su trayectoria ha estado ligada a la Universidad: a la docencia y a la investigación, así como a la gestión de instituciones culturales de prestigio. Ha sido catedrático de Historia Contemporánea de las Universidades de Cantabria y País Vasco, secretario de Revista de Occidente, y director del Centro de Estudios Ibéricos de St. Anthony's College (Universidad de Oxford), de la Biblioteca Nacional y del Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset.*
- *Precursor de la nueva historiografía vasca desde mediados de los años setenta, su obra aborda diversas líneas de investigación y reflexión. Se ha ocupado del pasado contemporáneo del País Vasco (Restauración, Segunda República, Guerra Civil) y de España (franquismo), la cultura española y, especialmente, de la historia de las ideas y del nacionalismo en los siglos XIX y XX. Ha sido galardonado con premios como el Espejo de España (Editorial Planeta, 1979), el Correo Español-El Pueblo Vasco (1992) y el Montaigne (Fundación Alfred Toepfer, 2000), éste último por su contribución a la herencia cultural europea a través de sus estudios históricos.*
- *Ha publicado numerosas obras, entre las que cabe destacar: Política obrera en el País Vasco (1880-1923) (1975); España, de la dictadura a la democracia (con R. Carr, 1979); El País Vasco. Pluralismo y nacionalidad (1984); Franco. Autoritarismo y poder personal (1985); España, 1808-1996. El desafío de la modernidad (con J. Palafox, 1997); España. La evolución de la identidad nacional (1999); Un siglo de España. La cultura (2000); El País Vasco 1931-1937. Autonomía. Revolución. Guerra Civil (2002); La patria lejana. El nacionalismo en el siglo XX (2003); El malestar de la modernidad. Cuatro estudios sobre historia y cultura (2004), e Identidades proscritas. El no nacionalismo en las sociedades nacionalistas (2006).*

4. CONVERSACIONES / ENTREVISTAS / ENCUENTROS

▪ Félix Grande Lara y Enrique Moreno González (José Ignacio Aranes / Koldo Aginagalde)

Félix Grande Lara [Mérida, Badajoz], escritor, su obra abarca la poesía, la narrativa y el ensayo. Es considerado uno de los grandes renovadores de la poesía española de los años sesenta. Es autor de poemarios como *Las piedras* (1963), *Las rubáiyátas de Horacio Martín* (1978) o *La canción de la tierra. Antología* (1963-1998) (2004). Sus últimas novelas se titulan *La balada del abuelo Palancas* (2003) y *Lugar siniestro este mundo, caballeros* (2006). Asimismo cultiva el estudio del flamenco, faceta que le ha llevado a ser autor de, entre otras obras, *Memoria del flamenco* (1979) o *García Lorca y el flamenco* (1993). Además de otras distinciones, ha recibido el Premio Nacional de Poesía, el Premio Nacional de las Letras Españolas, *Premio Nacional de Flamencología* y la Medalla de Oro de Castilla-La Mancha.

Enrique Moreno González [Madrid: 1939] es catedrático de Patología Quirúrgica de la Universidad Complutense y jefe del Servicio de Medicina General y Trasplantes Abdominales del Hospital 12 de Octubre de Madrid. Es considerado una de las máximas autoridades mundiales en su especialidad. Miembro de la Real Academia Nacional de Medicina y de la Médico-Quirúrgica de España, entre otros galardones ha recibido el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica, y la Medalla de Oro del Congreso Mundial del Colegio Internacional de Cirujanos.

5. REMEMORANDO A CLARA CAMPOAMOR

- **Blanca Estrella Ruiz Ungo**, abogada, preside la Asociación Clara Campoamor, organización que desde 1985 vela activamente por la defensa de los derechos de la mujer en todos sus ámbitos (familiar, laboral, social...) mediante la asistencia informativa, formativa, jurídica y psicológica. Es también representante del Parlamento Vasco en el Consejo de Dirección de Emakunde. Instituto Vasco de la Mujer, así como vicepresidenta segunda del Patronato de la Fundación 8 de marzo para

la promoción de mujeres y jóvenes. Ha prologado la obra clásica de Clara Campoamor *El voto femenino* y yo (2006).

- **Isaías Lafuente Zorrilla** [Palencia, 1963] es periodista, escritor, comentarista político y profesor de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid. Actualmente trabaja como redactor jefe de la Cadena SER – emisora en la que ejerce desde hace 20 años– y compagina esta actividad con su participación en diversas tertulias políticas en televisión (Tele 5, TVE, Canal Sur, Telemadrid). También es columnista de la agencia Europa Press. En su faceta de escritor, ha pretendido difundir la voz de colectivos anónimos olvidados por la historia: *Tiempos de hambre*. *Viaje a la España de posguerra* (1999), *Esclavos por la patria*. *La explotación de los presos bajo el franquismo* (2002), *Agrupémonos todas*. *La lucha de las mujeres por la igualdad* (2003) y *La mujer olvidada*. Clara Campoamor y su lucha por el voto femenino (2006). Por sus programas y libros ha recibido varios galardones: dos Premios Ondas de Radio (Nacional e Internacional), Premio Meridiana (Instituto Andaluz de la Mujer), Premio de la Federación de Mujeres Progresistas de Valencia, Premio Clara Campoamor (Secretaría de Igualdad del PSOE en Andalucía) y Premio Hombres por la Igualdad (Ayuntamiento de Alcobendas).

7. PALABRA ESCRITA

- **Luisa Etxenike** [Donostia-San Sebastián: 1957] es escritora. Su obra, traducida a varias lenguas, incluye las novelas *Silverio Girón* (1986), *Querida Teresa* (1988), *Efectos secundarios* (1996), *El mal más grave* (1997), *Vino* (2000) y *Los peces negros* (2005), así como los libros de relatos *La historia de amor de Margarita Maura* (1992) y *Ejercicios de duelo* (2001). Columnista en el diario *El País* (País Vasco), ha traducido al castellano títulos de J. Roubaud, C. Lanzmann y J.-M. Maulpoix. Está especializada en literatura escrita por mujeres. Coautora del libro *Literatura de mujeres*. Una bibliografía (con C. Pérez e I. Zuriarrain, 1991), coordina los Encuentros Internacionales de Escritoras, que se celebran en la capital donostiarra desde 1987, y dirige un taller de escritura creativa.
- **Jorge Riechmann Fernández** [Madrid: 1962] es poeta, traductor literario, ensayista y profesor titular de Filosofía Moral en la Universidad de Barcelona. Actualmente trabaja como investigador sobre cuestiones ecológico-sociales en el Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud (ISTAS) de Comisiones Obreras. Ha escrito los ensayos *Necesitar, desear, vivir*. *Sobre necesidades, desarrollo humano, crecimiento económico y sustentabilidad* (1998), *Todo tiene un límite* (2001), *Cuidar la T(t)ierra* (2003), *Transgénicos: el haz y el envés* (2004) y *Biomimesis* (2006). *Asimismo, ha formulado la vertiente ética de su filosofía ecosocialista en la Trilogía de la autocontención* (2002-2004). Sus reflexiones sobre la poética aparecen en *Canciones allende lo humano* (1998) y *Una morada en el aire* (2003), y sus últimos poemarios son *Poema de uno que pasa* (2003), *Un zumbido cercano* (2003), *Anciano ya y nonato todavía* (2004), *Ahí te quiero ver* (2005) y *Poesía desabrigada* (2006). Ha traducido *Indagación de la base y de la cima, de R. Char* (Premio de Traducción Stendhal 2000). Es presidente de CiMA (Científicos por el Medio Ambiente).
- **Blanca Andreu** [A Coruña: 1959] es escritora. Ha cultivado preferentemente el género poético, con obras publicadas como: *De una niña de provincias que se vino a vivir en un Chagall* (1981), *Báculo de Babel* (1983), *Capitán Elphistone* (1988), *El sueño oscuro*. (Poesía reunida 1980-1989) (1994) o *La tierra transparente* (2002). Considerada en un principio el punto de partida de la denominada Generación postnovísima, su obra ha sido premiada con diversos galardones: *el Adonais* (1980), *el Ícaro de Literatura* (1982), *el Mundial de Poesía Mística Fernando Rielo* (1982) o *el Internacional de Poesía Laureà Mela* (2002). Adentrada también en el género narrativo, fue ganadora del Concurso de Cuentos Gabriel Miró (1981). Asimismo, colabora actualmente en varios medios de comunicación.
- **Alfredo Conde** [Allariz, Ourense: 1945] es escritor en gallego y castellano. Su obra –traducida a diversos idiomas y con especial proyección en Australia, Italia y Rusia– se ha centrado en el género narrativo y ha merecido galardones como el Premio Nacional de Literatura, el Premio Nadal, el Premio de la Crítica Española (en dos ocasiones) o el Premio Grinzane Cavour, concedido en Italia a la mejor novela extranjera. Autor de *Breixo y Xa vai* o *Griffón no vento* (El Griffón), su última novela lleva el título de *Kukumí*. Asimismo, ha cultivado el relato, la poesía y el ensayo, y ha sido director de documentales para Televisión Española y guionista cinematográfico. Doctor en Letras honoris causa por la Universidad La Trobe (Melbourne), ha sido propuesto candidato al Premio Nobel de Literatura por Universidades de cuatro continentes. Actualmente vive en su Casa da Pedra Aguda, entre Santiago de Compostela y el mar de la ría de Noia.

- **Iván Igartua Ugarte** [Vitoria-Gasteiz: 1972] *Eslaviar Filologia* alorreko irakaslea da *Euskal Herriko Unibertsitatean*. Moskun lizentziatu zen *Eslaviar Filologian* (1995an) eta *Euskal Herriko Unibertsitatean* egin zen doktore (2003). Bere hizkuntzalari jardueran bi ikerketa liburu burutu ditu: *Origen y evolución de la flexión nominal eslava* (2005) eta, *beste egile batekin*, *Gramática histórica de la lengua rusa* (*aurki argitaratuko dena*, 2007an zehar). *El País egunkarian*, bere *Euskadiko edizioan*, *kolaboratzen du* 1999tik *zutabegile gisa*. *Ipuin liburu bat plazaratu du*, *Metroko neska*. *Ipuinak eta mikroipuinak* (2001) *izenekoa*, eta, *berriki*, *poesia liburu bat*: *Harrizko hiri hau* (2006).

8. PALABRA GRÁFICA

- **Miguelanxo Prado** [A Coruña: 1958] es dibujante. Su obra, de gran proyección internacional y publicada en varios idiomas, aparece en medios y géneros diversos: la historieta, la ilustración de libros, la viñeta en prensa, el diseño gráfico de personajes de televisión y el cine de animación. Ha colaborado en cabeceras clásicas del cómic (Zona 84, Cómix Internacional, 1984, Cairo, Cimoc, El Jueves...) y en proyectos colectivos como el dedicado a Hugo Pratt (en la revista *À suivre*), la novela gráfica *The Sandman: Endless Nights* o la serie televisiva *Men in black*, producida por Steven Spielberg. Ha publicado numerosos álbumes en solitario, de los que cabe destacar *Trazo de tiza* (1992), y es autor del film de animación *De profundis* (2006). Entre otros certámenes, ha sido premiado en los Salones del Cómic de Barcelona, Angoulême, Ginebra... Asimismo, dirige el Salón del Cómic que se celebra anualmente en su ciudad natal: Viñetas desde el Atlántico.
- **César San Millán Agüera** es fotógrafo profesional. Se ha especializado en fotografía de arquitectura contemporánea. Ha publicado sus trabajos en revistas especializadas como *Croquis*, *AV*, *Diseño Interior*, *A+T*, *Documentos de Arquitectura*, *ON* o *Cuadernos*. Ha colaborado con diversas publicaciones de arte y en la preparación de numerosos catálogos. Paralelamente, ha desarrollado su propia y original obra de autor.

9. OTROS ESPACIOS

- **Claudio Lange (José Ignacio Aranes / Koldo Aginagalde)**

Claudio Lange [Santiago de Chile: 1944] representa al artista polifacético que combina disciplinas como la escritura, la pintura o el cine. En 1973 huyó de su país por motivos políticos. Afincado y nacionalizado en Alemania, se doctoró en Ciencias de las Religiones. Ha cultivado los géneros poético, narrativo y ensayístico, y su obra pictórica ofrece ya un largo recorrido. Asimismo, es autor y coautor de los documentales *El pequeño efecto invernadero* (2001) y *El enemigo desnudo* (2004), sobre los invernaderos de *El Ejido* y la escultura románica anteislámica de *Claus Josten*, respectivamente.